تقويم وقايع

دولت عليهٔ عثمانيه‌نڭ جريدهٔ رسميه‌سيدر

[هركونه نشر اولنور]

تاريخ تأسيسى

١٢٤٧

امور اداره‌يه متعلق خصوصات ايچون مطبعهٔ عامره مديريتنه مراجعت اولنور

محاكم، اجرا و دفتر خاقانى اعلانلرندن مقطوعاً يكرمى و ديكر اعلانلرڭ هرسطرندن ايكى غروش آلنور

تكرار احداثى تاريخى

١٣٢٦

استانبول وولايات ايچون سنه‌لكى پوسته اجرتيله برابر ٩ آلتى آيلغى ٤ مجيديه‌در

ممالك اجنبيه ايچون سنه‌لكى ٤٠ فرانقدر

نسخه‌سى ١٠ پاره‌در

آلتنجى سنه | پنجشنبه : ٢٠ جمادى‌الاولى ١٣٣٢ و ٣ نيسان ١٣٣٠ | نومرو : ١٧٨٩

قوانين ونظامات

تحصيل عالى كورمش ضابطانڭ ترفيعلريله بالعموم ضابطانه قدم ضمى حقنده قانون موقت

ماده : ١ — تحصيل عالى كورمش امرا وضابطاندن آتيده محرر خدماتده استخدام قلنانلر اركان حربيه قادروسنه داخل بولنه‌جق واركان حربيه البسه‌سى كيه‌جكلردر :

اولاً — اركان حربيهٔ عموميه دائره‌سنده ؛

ثانياً — اردو مفتشلكى وقول اردو وفرقه وقلعه واخذ عسكر رياستى اركان حربيه‌لرنده ؛

ثالثاً — اركان حربيه مكتبى مديريت ومعلملكلرنده ؛

رابعاً — آتاشه ميليترلكلرده ؛

خامساً — خط وحدود قوميسرلكلرنده ؛

سادساً — اركان حربيهٔ عموميه‌يه مأمور ومربوط اوله‌رق وظائف سائره‌ده .

ماده : ٢ — اركان حربيه وظائفڭ غيرى خدماتله توظيف اولنان اركان حربيه امراوضابطانى صنف اصليلرى قادروسنه داخل بولنه‌جقلر واستخدام قلندقلرى صنفه مخصوص البسه‌يى كيه‌جكلردر.

ماده : ٣ — حربيه نظارتنده ودوائر مديريتلرنده مستخدم تحصيل عالى كورمش امرا وضابطانله دائرهٔ حربيه رئيس وشعبات مديرانى واردو شعبه‌سى قسم آمرلرى صنف اصليلرى قادروسنه داخل بولنه‌جقلر ويقا وزيهلرى آچيق ويشنه چوروكى رنكنده البسه كيه‌جكلردر. قالپاقلرينڭ تپه‌سى‌ده عين رنكده اوله‌جق و پانطالونلرنده بر اينجه زيه وبونڭ ربع سانتيمترو صاغ وصولنده دردر سانتيمترو كنيشلكنده ايكى اكاى زيه بولنه‌جقدر.

ماده : ٤ — كرك اركان حربيه وظائفنده استخدام اولنسون كرك خدمات سائره ايله توظيف ايدلمش بولنسون بالعموم تحصيل عالى كورمش امرا وضابطانڭ ترفيعلرى منسوب اولدقلرى صنف اصلى قادروسى داخلنده اجرا ايديله‌جكدر .

ماده : ٥ — اركان حربيه وحربيه نظارتى ومؤسسات ومقامات سائرهٔ عسكريه وبالجمله قطعات ضابطاندن اثناى خدمتده اجراآت واهليت فوق‌العاده ايله تميز ايدوب امر قوماندا ايچون اوصاف مخصوصه‌يى‌ده حائز اولانلرڭ يالكز ترفيع خصوصنده معتبر اولمق اوزره قدملرينه بروجه آتى ضمائم اجرا ايديله‌جكدر :

ملازم اوللره	برالى ايكى سنه
يوزباشيلره	برالى اوچ سنه
بيكباشيلره	برالى اوچ سنه
قائممقاملره	برالى ايكى سنه
ميرآلايلره	حالات استثنائيه‌يه منحصر اولمق اوزره برالى ايكى سنه

ماده : ٦ — تحصيل عالى كورنلردن اركان حربيه‌يه تفريق ايديلنلرله اركان حربيه مكتبى تحصيلنى موفقيتله اكمال ايليانلرڭ قدملرينه دخى يالكز ترفيع خصوصنده معتبر اولمق اوزره ايكى سنه ضم اجرا ايديله‌جكدر .

ماده : ٧ — قدم ضمنه نائليت ايچون قدم ضم اولنه‌جق ذاتڭ سجل احوالنى تنظيم وتصديقه صلاحيتدار اولان آمرلرڭ قدم ضمنى مقداريله برلكده تكليف وتصديق ايلملرى مشروطدر .

ماده : ٨ — حربيه ناظرى هرسنه هرقول اردو ومستقل فرقه‌ده ومؤسسات ومقامات سائرهٔ عسكريه‌ده صنوف مختلفه‌دن هر رتبه ايچون اعظمى اوله‌رق قاچ ذاته قدم ضم ايديله‌بيله‌جكنى قول اردو و فرق مستقله ومؤسسات ومقامات مذكوره قوماندانلرينه بيلديره‌جكدر .

ماده : ٩ — قدم ضمى حقنده واقع اوله‌جق انهالر سجل احوال تنظيم وتصديقه صلاحيتدار اولان ذوات طرفندن بالذات تنظيم ايديله‌جك وسفربرلك استحضاراتى قدر محرم طوتيلوب شيوعنه سببيت ويرنلر حقنده اسرار عسكريه‌يى فاش ايدنلر حقنده‌كى احكام تطبيق اولنه‌جقدر .

ماده : ١٠ — قدم ضمى انهالرى مارت ابتداسنده حربيه نظارتنه واصل اوله‌جق صورتده كونديريله‌جكدر .

ماده : ١١ — اشبو قانون نشرينڭ فرداسى كوننده اعتباراً مرعى‌الاحكامدر .

ماده : ١٢ — اشبو قانونڭ اجراى احكامنه حربيه ناظرى مأموردر .

اشبو لايحهٔ قانونيه‌نڭ مجلس عمومينڭ انعقادنده قانونيتى تكليف اولنمق اوزره موقتاً موقع اجرايه وضعنى و قوانين دولته علاوه‌سنى اراده ايدرم .

٢٣ ربيع‌الآخر ١٣٣٢   ٨ مارت ١٣٣٠

محمد رشاد

حربيه ناظرى   صدراعظم
انور   محمدسعيد

عثمانلی سیرسفائن ادارەسنك ١٣٣٠ سنەسی مارت، نیسان ومایس آیلرینە مخصوص اوچ آیلق

موقت بودجه قانون موقتی

ماده : ١　عثمانلی سیرسفائن ادارەسنك بیك اوچیوز اوتوز سنەسنك اوچ آیلق وارداتی مربوط مفردات جدولی موجبنجه اون ایکی میلیون یدی یوز آلتمش یدی بیك ایکی یوز اللی غروش تخمین اولنمشدر .

ماده : ٢　ادارۀ مذکورەنك سنۀ مزبوره اوچ آیلق مصارف مخمنەسنه مربوط مفردات جدولی وجه‌ایله اون میلیون آلتمش بیك غروش تخصیص ایدلمشدر .

ماده : ٣　بو قانونك اجرای احکامنه حربیه‌ناظری مأموردر . مجلس عمومینك کشادنده قانونیتی تکلیف اولنمق اوزره موقتاً موقع مرعیته وضعنی وقوانین دولته علاوه‌سنی اراده ایدرم .

١٥ جمادی‌الاولی ١٣٣٢　٢٩ مارت ١٣٣٠

محمد رشاد

حربیه‌ناظری	صدراعظم
انور	محمدسعید

عثمانلی سیرسفائن ادارەسنك ١٣٣٠ سنەسی اوچ آیلق واردات مخمنەسی

فصل	ماده	نوع واردات	مقدار واردات
١		سواحل بعیده حاصلاتی	
	١	طربزون خطی	٢ ٦١٨ ٧٥٠
	٢	بارطن «	٣٤٢ ٥٠٠
	٣	مدانیه «	٧٤١ ٥٠٠
	٤	باندرمه «	٣٠٩ ٧٥٠
	٥	قره بیغا «	٣٤٣ ٠٠٠
	٦	ازمیت «	١٢٩ ٢٥٠
	٧	قلعۀ سلطانیه «	٩٣ ٥٠٠
	٨	بریته الشام «	٨٩٤ ٥٠٠
	٩	ازمیر و آطه‌لر خطی	٤١١ ٥٠٠
		برنجی فصلك یکونی	٥ ٨٨٤ ٢٥٠
٢		سواحل قریبه حاصلاتی	
	١	آطه‌لر خطی	١ ٢٢٢ ٧٥٠
	٢	ایاستفانوس «	٣١٠ ٥٠٠
	٣	قاضی کوی «	١ ٣٩٠ ٥٠٠
	٤	حیدر پاشا «	١ ٠٦٤ ٢٥٠
	٥	آناطولی «	٢٦ ٠٠٠
	٦	یالوه «	١٥٩ ٠٠٠
	٧	بشکطاش حیدر پاشا خطی	٠
		ایکنجی فصلك یکونی	٤ ١٧٣ ٠٠٠
٣		نقلیات عسکریه	٢ ٥٠٠ ٠٠٠
٤		حاصلات مختلفه	
	١	قهوه اوجاقلری بدل ایجاری	٥٢ ٠٠٠
	٢	اماکن « «	٦ ٢٥٠
	٣	ذممات عتیقه	٢٥ ٠٠٠
	٤	حاصلات متفرقه	١٠١ ٧٥٠
	٥	صاتیله‌جق خرده اثمانی	٢٥ ٠٠٠
		دردنجی فصلك یکونی	٢١٠ ٠٠٠
		یکونه عمومی	١٢ ٧٦٧ ٢٥٠

عثمانلی سیرسفائن ادارەسنك ١٣٣٠ سنەسی اوچ ایلق مصارف مخمنەسی

فصل	ماده	نوع مخصصات	مقدار مخصصات
١		معاشات	
	١	ادارۀ مرکزیه معاشاتی	٦١٨ ٨٥٠
	٢	واپورلر مرتباتیله اسکله‌مأمورین ومستخدمین معاشاتی	٢ ٣٤٣ ٣٥٠
	٣	متقاعدین ایتام وارامل معاشاتی نقصانی	١٧٥ ٠٠٠
		برنجی فصلك یکونی	٣ ١٣٧ ٢٠٠
٢		مصارفات	
	١	آجنته‌لر عائدات ومصارفاتی	٣٧٥ ٠٠٠
	٢	شماندیره ، قرانتنه وریختیم رسومی	١٠٠ ٠٠٠
	٣	قنال رسمی	٢٥٠ ٠٠٠
	٤	قنال وتخلیصیه رسومی	١٢٥ ٠٠٠
	٥	اشیا ولوازمات اثمانی	٦٢٥ ٠٠٠
	٦	بدل ایجار	٢٨ ٦٥٠
	٧	اوراق مطبوعه وقرطاسیه	٢٥ ٠٠٠
	٨	واپورلر تعمیراتی وفابریقه عمله‌سی اجوراتی	٧٥٠ ٠٠٠
	٩	حوض وقزاق کرای	٢٥ ٠٠٠
	١٠	مصارف محاکمه	٧ ٥٠٠
	١١	مأمورین مختلفه مصارف ضروریه وخرج راهلری	٢٦ ٥٠٠
	١٢	واپورلره عائد بالعموم چماشیر تطهیریه‌سی	١٢ ٥٠٠
	١٣	اعلان ورەقلام اجوراتی	١١ ٢٥٠
	١٤	تنویر وتسخین وادارۀ مرکزیه صویی	٥٠ ٠٠٠
	١٥	ممالك اجنبیه‌یه وداخلده قابلو ایله چکیله‌جك تلغراف وپوسته اجوراتی	٥ ٠٠٠
	١٦	متقاعدین ایله مأمورینان بعضلرینه واشیا وپوسته ضایعاتندن ناشی اکرامیه وتضمینات	٣٧ ٥٠٠
	١٧	اشیای تجاریه تحمیل وتخلیه اجرتی	٢٥ ٠٠٠
	١٨	آناطولی دمیریولی شرکتنه ویریلان مبالغ	٤٢ ٢٥٠
	١٩	مصارف غیر ملحوظه	٧٥ ٠٠٠
	٢٠	کمور اعانه‌یله اقطارمه وتخلیه مصرفی	٢ ٥٠٠ ٠٠٠
	٢١	١ تموز سنه ٣٢١ تاریخندن شباط سنه ٣٢٦ غایه‌سنه قدر اولان دیون	١٢٥ ٠٠٠
	٢٢	استقراض عتیق رأس‌المالی	١٢٨ ٢٥٠
	٢٣	« « فائضی	١٥٣ ٩٠٠
	٢٤	اقچه‌فرقی	٢٥ ٠٠٠
		یکون	٥ ٥٢٨ ٣٠٠
	٢٥	قاضی کوی خطی ایچون استیجار ایدیلان واپورلرك اوچ آیلق ایجاری	١٥٣ ٩٠٠
	٢٦	استقراض جدید فائض ورأس‌المالی	٦١٥ ٦٠٠
		ایکنجی فصلك یکونی	٦ ٢٩٧ ٨٠٠
٣		اراضی ومبانی بدلاتیله مصارف انشائیه‌سی	
	١	بدلات ایله مصارف انشائیه	٣٧٥ ٠٠٠
	٢	اسکله‌لر انشاآت وتعمیریه مصرفی	٢٥٠ ٠٠٠
		اوچنجی فصلك یکونی	٦٢٥ ٠٠٠
		یکونه عمومی	١٠ ٠٦٠ ٠٠٠

ارکان وامرا وضابطان ومستخدمین وافراد بحریه مخصصاتی

حقنده قانون موقت

ماده : ١　بالعموم امرا وارکان وضابطان و مستخدمین سائره وافراد بحریه‌نك کرك رتبه کرك مقامه مخصوص معاشلریله کوچك ضابطان وافرادك معاشلری ١ مارت ١٣٣٠ تاریخندن اعتباراً مربوط جدولده محرر مقدار وجهله تسویه اولنه‌جقدر .

ماده : ٢　خدمت دولت علیه‌ده مستخدم اجنبی ضابطان وسائره‌نك معاش ومخصصاتی مقاوله‌نامه‌لری موجبنجه کالاول اعطا اولنه‌جقدر .

ماده : ٣　کوچك ضابطان ایله افرادك البسه ومعیناتی کمافی‌السابق ویریله‌جکدر .

ماده : ٤　بحراحمر، بصره، یمن جهتلرنده بولنان امرا وضابطان بحریه‌نك ضم معاشلریله افرادك فرق معاشلری ٢٤ حزیران ١٣٢٥ تاریخلی قانون موجبنجه اول زمانکی معاش و مخصصاتلرینه کوره قاچ غروش ویرلمك ایجاب ایدرسه ینه اولمقدار اوزرندن کماکان تسویه اولنه‌جقدر .

ماده : ٥　اشبو قانونك اجراسنه بحریه ومالیه ناظرلری مأموردر.

اشبو لایحۀ قانونیه‌نك مجلس عمومینك کشادنده قانونیتی تکلیف اولنمق اوزره موقتاً موقع اجرایه وضعنی وقوانین دولته علاوه‌سنی اراده ایلرم.

١٣ جمادی‌الاولی ١٣٣٢　٢٧ مارت ١٣٢٠

محمد رشاد

بحریه‌ناظری	مالیه‌ناظری وکیلی	صدراعظم
احمدجمال	طلعت	محمدسعید

جدول

معاش شهری غروش	رتبه	
١٥٠٠٠	مشیر آمیرال	
٩٠٠٠	برنجی فریق آمیرال	
٧٠٠٠	فریق آمیرال چرخجی فریقی طبیب « انشائیه «	
٤٥٠٠	لوا آمیرال چرخجی لواسی طبیب « انشائیه «	
٣٠٠٠	قالیون قپودانی « چرخجیسی « طبیبی « انشائیه‌سی	
٢٣٥٠	فرقتین قپودانی « چرخجیسی « طبیبی واجزاجیسی « انشائیه‌سی	
١٩٥٠	قروت قپودانی « چرخجیسی « طبیبی واجزاجیسی « انشائیه‌سی	
١٣٠٠	کوکرته قدملی یوز باشیسی چرخجی « دردنجی صنفدن انشائیه مهندس اولی طبیب معاون اولی اوچنجی صنف اجزاجیٔ اولی دردنجی صنف صنایع ضابط اولی موسیقه رئیس اولی	[انشائیه قدملی یوزباشیسی] [طبیب قدملی یوزباشیسی]
١٠٥٠	کوکرته یوز باشیسی چرخجی « دردنجی صنف انشائیه مهندسی طبیب معاونی اوچنجی صنف اجزاجی دردنجی صنف صنایع ضابطی موسیقه رئیسی	[انشائیه یوز باشیسی] [طبیب یوز باشیسی]
٨٠٠	کوکرته ملازم اولی چرخجی « انشائیه مهندسی صنایع « موسیقه معاونی	
٧٠٠	کوکرته ملازم ثانیسی چرخجی « انشائیه « صنایع « موسیقه معاون ثانیسی	[آتیاً بالعموم ملازملر]

کتاب عسکریه

معاش شهری غروش	رتبه
٣٠٠٠	قالیون کاتبی
٢٣٥٠	فرقتین «
١٩٥٠	قروت «
١٣٠٠	قدملی کاتب
١٠٥٠	کاتب
٧٠٠	کاتب معاونی

ائمۀ عسکریه

معاش شهری غروش	رتبه
٢٠٠٠	دونما مفتیسی
١٣٠٠	قالیون امامی
١٠٠٠	فرقتین «
٧٠٠	قروت «

جراح واجزاجی و تیمارجیلر

بعدما جراح و اجزاجی و تیمارجیلر کدکلیلردن انتخاب اولنه‌جق ایسه‌ده بونلردن اوصاف مطلوبه‌یی حائز اوله‌جقلر یتیشنجه‌یه قدر الیوم مستخدم اولانلر کمافی‌السابق تخصیصات آتیه ایله استخدام اولنه‌جقلردر:

معاش شهری غروش	رتبه
١٥٠٠	برنجی صنف جراح واجزاجی
١٤٠٠	ایکنجی « « «
١٣٠٠	اوچنجی « « «
١٢٠٠	دردنجی « « «
١١٠٠	بشنجی « « «
١٠٠٠	آلتنجی « « «
٧٥٠	یدنجی « « «
٦٠٠	سکزنجی « « «
٥٠٠	برنجی صنف تیمارجی
٤٠٠	ایکنجی « «

معلمین	معاش شهری غروش	پاره
مکتب بحریه وافراد جدیده عقائد دینیه معلملری	٦٠٠	
عموم موسیقه‌لر معلمی « لانکه بك »	٢٥٦٥	

تعیینات والبسه‌لری کمافی‌السابق وکدکلی نظامنامه‌سنه توفیقاً ویرلمك اوزره کدکلیلر ایله کوچك ضابط وافراد معاشی :

	غروش	پاره
برنجی صنف کدکلی	١٠٠٠	
ایکنجی « «	٧٥٠	
اوچنجی « «	٥٠٠	
کدکلی نامزدلری	٣٠٠	
باش چاوش	٧٦	
سرچاوش [موجودلری ترفیع ایتدکجه بونام طی ایدیله جکدر]	٤٧	٢٠
چاوش	٣٨	
اونباشی	٢٨	٢٠
ماکنه باش چاوشی	٧٦	
« چاوشی	٤٧	٢٠
« اونباشیسی	٢٨	٢٠
آتشجی نفرات	٢١	
نفرات	١٩	
مکتب بحریه دردنجی صنف شاکردانی	٤٧	٢٠
« ایکنجی « «	٢٨	٢٠
طلبه نامزدلری	٢٨	٢٠
موسیقه ترك تذکره‌لری	٢٥٠	

ماکنه‌جی چراقلریله ماکنه ایشجیلری وکمیجی چراقلری نظامنامهٔ مخصوصیله تعیین ایدیله جك معاشلرینی اخذ ایده‌جکلردر .

مقام معاشاتی

	غروش
نظارت برنجی دائره ریاستی	٢٠٠٠
« ایکنجی « «	١٠٠٠
« اوچنجی « «	١٠٠٠
« دردنجی « «	١٠٠٠

قمودورلر معاشی

	غروش
بحر احمر قمودوری	١٥٠٠
بصره قمودوری	١٦٠٠

متخصصین فرق مخصصاتی

بهری

١٠٠ ملازم ، یوز باشی وقدملی یوز باشی رتبه‌سنده بولنوب صنوف مختلفه‌ده اختصاص دیپلومه‌سنه مظهر اولانلره مخصصات اصلیه‌لرینه ضمیمةً ویریله‌جك مقدار

دونانمای همایون ایله سفن شاهانه‌نك سیروسفری حالنده مخصصات اصلیه‌لرینه ضمیمةً ویریله‌جك مخصصات یومیه

	غروش یومیه	
دونانمای همایون عموم قوماندانه	١٠٠	
« ایکنجی «	٥٠	
« فیلو « [یعنی قمودورلر]	٣٥	
قالیون سواریلرینه	٢٥	
فرقتین «	٢٠	
قروت «	١٥	
ترصد «	١٠	
ضابطانه [علی‌السویه]	٥	
کدکلیلره	١	٢٠

اجنبی آمیرالك ویا عموم قوماندانك ارکان حربیه هیئتنی تشکیل ایده‌جك ضابطان عثمانیه ودونانما وصحیه مفتشنه

بیکباشی ومافوقی رتبه‌لرده بولنانلره	٢٥
بیکباشی مادوننده بولنانلره	١٠
ایکنجی قوماندان وفیلوتیلا قمودورینك ارکان حربنه	١٠
عموم قوماندان یاورینه	١٠

اشبو سیر وسفر فضلهٔ تخصیصاتی دونانمای همایون تعلیم ومانوره‌لر ایچون استانبول لیماندن حرکت ایتدیکی تاریخدن اعتباراً مذکور تعلیم ومانوره‌لره بحریه ناظرینك امریله نهایت ویریله‌رك موقف معینه مواصلتی تاریخنه قدر کذران ایدن مدت ظرفنده اعطا اولنور . سائر سفن شاهانه مرتباتی بولندقلری لیمانلردن برای وظیفه برکوندن فضله انفکاك ایتملری حالنده مذکور فضلهٔ مخصصاتی آله‌بیلورلر . اثنای سفرده سفربرلکك اعلانندن اردو ودونانمانك ترخیصنه قدر کذران ایده‌جك مدت ظرفنده سفربر دونانمای همایون ضابطانی کذلك فضلهٔ مخصصاتی اخذ ایدرلر .

٢٨ ذی‌الحجه ١٢٧٤ تاریخلی قانون جزانك ١٩٤ و ٢٥٧ نجی ماده‌لرینی معدل قانون موقت

ماده : ١ ٢٨ ذی‌الحجه ١٢٧٤ تاریخلی قانون جزانك ١٩٤ نجی ماده‌سی بروجه آتی تعدیل اولنمشدر :

« خلقك استعمالنه مخصوص اولان قویو ومجری وخزینه وبندلر صولرینه وعلی‌الاطلاق مأکولات ومشروباته سم ویاسائر برمادهٔ مفسده قاته‌رق اشخاصك صحتنی تهلکه‌یه معروض قیلان کیمسه اوچ سنه‌دن اون سنه‌یه قدر کورك جزاسیله مجازات اولنور .

مأکولات ومشروباتك واجزای طبیه‌نك ترکیبات اصلیه‌سنی صحته مضر اوله‌جق صورتده تقلید ویا تغییر ویاخود تغشیش ایدنلر وبو مثللو موادی بیله‌رك بیعه عرض ایلیانلر اوچ آیدن اوچ سنه‌یه قدر حبس وبش لیرادن اللی لیرایه قدر جزای نقدی ایله مجازات اولنور .

هرکیم تقلید وتغییر وتغشیش ایدلمش اولمدیغی حالده صحت عمومیه ایچون تهلکه‌لی اولان مأکولات ومشروباتی وسائر شیلری مشتریجه بو تهلکه‌دن معلومات اولمقسزین صاتارسه اون بش کوندن آلتی آیه قدر حبس وایکی بچق لیرادن یکرمی بش لیرایه قدر جزای نقدی ایله مجازات اولنور .

مواد طبیه بیعنه مأذون اولوبده بو موادی نوع وکیفیت وکمیت اعتباریله طبیب رچته‌لرینك مندرجاتنه غیر موافق اوله‌رق ترکیب وتهیئه ایدن کیمسه برآیدن آلتی آیه قدر حبس وایکی بچق لیرادن اللی لیرایه قدر جزای نقدی ایله مجازات اولنور . صحت ایچون مضرتی موجب اولمیوب آنجق مقلد ومغشوش اولان مأکولات ومشروباتی صحیح یرینه وعناصر اساسیه‌سنی تماماً ویاقسماً اخذ وتنقیص ایله قیمتی تدنی ایتدیریلنلری دخی تام یرینه قویه‌رق بیعه عرض ایدن کیمسه ایکی هفته‌دن آلتی آیه قدر حبس وایکی بچق لیرادن اللی لیرایه قدر جزای نقدی ایله مجازات اولنور .

اشبو افعالدن بری خطاءً ویا قیدسزلق ویا نظاماته واوامر وقواعده رعایتسزلك ویا صنعتده مهارتسزلك نتیجه‌سی اوله‌رق یاپلمش ایسه فاعلی برنجی فقره‌ده بیان اولنان افعالدن طولایی برآیدن برسنه‌یه قدر حبس وبش لیرادن اللی لیرایه قدر جزای نقدی وایکنجی فقره‌ده بیان اولنان افعالدن طولایی برهفته‌دن اوچ آیه قدر حبس وبر لیرادن یکرمی بش لیرایه قدر جزای نقدی واوچنجی ودردنجی فقره‌لرده بیان اولنان افعالدن طولایی برهفته‌دن برآیه قدر حبس وبر لیرادن بش لیرایه قدر جزای نقدی ایله مجازات اولنور .

بالاده محرر افعالدن بری برکیمسه‌نك حیاتنجه تهلکه دخی حصوله کتیرمش ایسه معین اولان جزالر نصف مقداری تزیید اولنور .

افعال مذکوره‌دن تلف نفس وقوعبولدیغی تقدیرده باب ثانینك فصل اولی موجبنجه معامله اولنور . فقرات سابقه‌ده بیان اولنان افعالدن طولایی مکرراً محکومیت حبس مدتنجه سلك وصنعتك تعطیلنی دخی مستلزم اولور . »

ماده : ٢ قانون مذکورك ٢٥٧ نجی ماده‌سی بروجه آتی تعدیل ایدلمشدر :

« تخمر ، تفسخ ، تعفن ویا دیکر برسببله ترکیب طبیعیسی تغیر ایدن مأکولات ومشروباتی نزدنده بولندیرانلر ویا فروخت ایدنلر وهر نوع مأکولات ومشروباتك نظافتنی محافظه ایتمیانلر وحفظ صحت ودفع مضرت عامه‌یه متعلق بالجمله اوامر وتنبیهات وتعلیمات بلدیه‌یه مخالفت ایدنلر ایله اوتل ، آپارتمان ، خان ، میخانه ، لوقنطه ، تیاترو وسائر عمومه مخصوص محللری اداره ویا استیجار ایدوبده نظافت مقتضیه‌یه رعایت ایتمیانلر ربع عثمانلی آلتوننده اوچ عثمانلی آلتوننه قدر جزای نقدی وتکرری حالنده برهفته‌دن برآیه قدر حبس جزاسیله مجازات اولنور وبو مقوله ترکیب طبیعیسی تغیر ایدن مواد هرحالده مصادره اولنور . »

ماده : ٣ قانون مذکورك ١٩٦ نجی ماده‌سی ملغادر .

ماده : ٤ اشبو قانونك اجراسنه عدلیه ناظری مأموردر .

اشبو لایحهٔ قانونیه‌نك مجلس عمومینك کشادنده قانونیتی تکلیف اولنمق اوزره موقتاً موقع مرعیته وضعنی وقوانین دولته علاوه‌سنی اراده ایلدم .

١٥ جمادی‌الاولی ١٣٣٢ ٢٩ مارت ١٣٣٠

محمد رشاد

صدر اعظم	عدلیه ناظری
محمد سعید	ابراهیم

اعلانات

محکمهٔ تجارت اجرا دائره‌سندن :

مسکرات فابریقه‌توری یورکی چاچاقو افندینك لغهٔ کبیریکی قپوسنده صوغانجیلر ایچروسندن میخانه‌ده ساکن ایکن اقامتکاهی مجهول بولنان میخانه‌جی آورام ولد یوردان ذمتنده ایکنجی تجارت محکمه‌سندن اعطا وصورتی ٢٩ کانون ثانی ٣٢٩ تاریخنده اعلاناً تبلیغ قلنان ١٥ کانون ثانی ٣٢٩ تاریخلی وبیك سکسان نومرولی اعلام غیابی موجبنجه الاجنی اولان اون بر بیك سکز یوز غروشی فائض نظامی ومصارف محاکمه‌سیله برابر تاریخ اعلاندن اعتباراً طقسان بر کون ظرفنده مومی‌الیه آورام ولد یوردانك دائرهٔ اجرایه مراجعتله تسویه ایلمسی وقانوناً قبوله شایان بردیه‌جکی اولدیغی تقدیرده مدت مرقومه ظرفنده تحریراً بیان ایتمسی ایتمدیکی ودینی تسویه ایلمدیکی تقدیرده حکم اعلامك اجراسی ومعاملهٔ قانونیه‌نك ایفاسی طبیعی اوله‌جنی حقنده تنظیم اولنان اشبو اخبار نامه مدیون مرقومك الان محل اقامتی مجهول اولمق ملابسه‌سیله اصول محاکمهٔ حقوقیه‌نك یکرمی التنجی واجرا قانوننك یکرمی طقوزنجی ماده‌لرینه توفیقاً مرقومه تبلیغ اولنمش عداولنمق اوزره محکمهٔ تجارت اجرادائره‌سی دیوانخانه‌سنه تعلیق اولندیغی کبی غزته‌لرله دخی اعلانه مبادرت قلندی.

***

عطار حافظ عثمان افندینك اسکدارده میراخورده علی پاشا زقاغنده اون بر نومرولو خانه‌ده ساکن ایکن الیوم اقامتکاهی مجهول بولنان بربر عمر اغا ذمتنده محکمهٔ تجارت بحریه اعلامیله محکوم به مطلوبی اولان یکرمی برایرای عثمانینك مع فائض ومصارف محاکمه واجرائیه تأمین اخذ واستیفاسی ایچون اسکدارده میراخور محله‌سنده طوغانجیلر زقاغنده مکرر یتمش یدی نومرو ایله مرقم ایکی باب خانه‌دن ایکی قات اوزرینه مبنی بش اوطه برصفه ومطبخ واودونلق وکمورلك وبرمقدار باغچه ومشتملات سائره‌یی حاوی یالکز برباب مجدد اخشاب خانه‌ده درت حصه اعتباریله مدیون مرقومك متصرف اولدیغی بربچق حصه‌سی لدی‌المزایده عثمانلی لیراسی یوز غروش حسابیله اوچیبك التیوز غروشده عایشه خانم عهده‌سنده تقرر ایتمش ورغبات ناسك انقطاعی حسبیله بدل مزبور مذکور خانه حصه‌سنك بدل مثلی اولدیغی اکلاشیله‌رق قرار قطعیسی ویرلمش اولدیغندن محل اقامتی بیلنه‌میان مرقوم عمر اغانك مأمور مخصوصی حضورنده تقریر ویرمك اوزره اشبو نیسان رومینك بشنجی جمعه‌ایرتسی کوننden اعتباراً سکز کون ظرفنده دائرهٔ اجرایه مراجعت ایتمسی وعکس تقدیرده رضا و تقریرینه باقلمقسزین فراغنك اجرا ایتدیریله‌جکی معلومی اولمق ایچون تنظیم قلنان اشو اخبار نامه اصول محاکمهٔ حقوقیه و اجرا قانونلرینك مواد مخصوصه‌سی احکامنه توفیقاً مرقومه تبلیغ ایدلمش عد اولنمق اوزره محکمهٔ تجارت اجرا دائره‌سی دیوانخانه‌سنه تعلیق اولندیغی کبی غزته‌لرله دخی اعلانه مبادرت قلندی .

***

اطناش ولیسی وقارینك دوکمه‌جیانه ایکنجی محکمهٔ تجارت اعلامیله محکوم دینی اولان مبالغك تأمین تسویه‌سی ضمننده مهران آلالمجیان افندینك محجوز بولنان صماتیه‌ده قوری سبیل سوقاغنده اوچ و بش نومرولرله مرقم بری علی‌التخمین ایکیوز سکسان کسور ذراع محلده التی اوطه ایکی صفه وبر مطبخ بر قیو و مقدار کافی بغچه‌یی دیکری علی‌التخمین ایکی یوز کسور ذراع عرصه‌ده اوچ اوطه ایکی صفه وبر مطبخ وبر قیو و مقدار کافی باغچه‌یی مشتمل ایکی باب اخشاب خانه‌ده پدری متوفی کیغورقدن منتقلاً متصرف اولمسی لازم کلان اون ایکی حصه اعتباریله برر حصه‌لرینك وچارشوی کبیرده کورکجیلرده یکرمی

درت نومرو ایله مرقم علی التخمین قرق بش ذراع عرصه‌ده کارکیر اوله‌رق مبنی و فوقنده ایکی اوطه‌یی مشتمل بر باب ومحل مذکورده رابیعه خانی درونده بش نومرولو علی التخمین التمش بش ذراع عرصه‌ده کارکیر اوله‌رق مبنی برباب دکانلرك التیشر حصه اعتباریله برر حصه‌لری بوندن اقدم موقع مزایده‌یه وضع ایدیله‌رك صماتیه‌ده واقع اوچ و بش نومرولو ایکی باب اخشاب خانه‌لرك برر حصه‌لری عثمانلی لیراسی یوز غروش حسابیله بیك ایکیوز غروشده وکورکجیلرده واقع یکرمی درت نومرولو دکان حصه‌سی دخی بیك بشیوز ورابیعه خانی دورننده بش نومرولو دکان حصه‌سی دخی سکز یوز غروشده طالبی عهده‌سنده قالمش اولمغله تاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز برکون صکره یعنی شهر مایس رومینك بشنجی بازار ایرتسی کونی وسطی ساعت طقوزدن اونه قدر چارشوده واقع دکانلر حصه‌لرینك ویوم مزبورده بردن اوچه قدر دخی صماتیه‌ده واقع خانه حصه‌لرینك محللرنده صوك مزایده‌لری اجرا وفرداسی صالی کونی دخی دائرهٔ اجراده قرار قطعیسی اعطا ایدیله‌جکندن اشترایه طالب اولنلرك ودها زیاده معلومات المق ایستیانلرك یوم واوقات مذکورده محللرنده مأموری مواجهه‌سنده حاضر بولنملری.

استانبول ولایتی دفترداراغندن :

اولجه ایجاره ربط اولنمق اوزره مزایده‌یه چیقارلمش اولان کراسته جیلرده آیازمه قپوسنده طاشجی دکانی شهری یوز طقسان ، طوبخانه‌ده قشله دائره‌سی تحتنده ۴۱۷ نومرولو دکان شهری یوز اللی ، غلطه‌ده یوکسك قالدیرمده ظرفا سوقاغنده ۹ نومرولو مع بودروم قهوه خانه شهری درت یوز غروش بدللرله طالبلری عهده‌سنده اولوب ۷ نیسان ۳۳۰ تاریخنده احالهٔ قطعیه‌لری اجرا قلنه‌جقدر ؛ محاسبهٔ ولایت دبوینده موجود اللی بیك کیلو کهنه اوراق ۱۵ نیسان سنه ۳۳۰ تاریخنه قدر مزایده‌یه چیقارلمشدر ؛ دکانلره طالب اولانلرك اوچ آیلق بدل ایجاری مستصحباً یوم مذکورده اوکله‌دن صکره الافرانغه ساعت درده قدر وکاغدلره طالبلرك یوزده اوتوز نسبتنده پی اقچه‌لرینی مستصحباً املاك امیریه مدیریتنه ؛ بلغراد قریه‌سی چایرلری مدت مزایده‌سی ۲۰ مارت سنه ۳۳۰ تاریخندن اعتباراً اون بش کون مدتله تمدید ایدلدیکندن طالبلرك مقری کوی مال مدیرلکنه ؛ فروخت اولنمق اوزره مزایده‌یه چیقاریلان وزنه جیلرده دارالفنون بناسنك ارقه جهتنده واقع برنجی قول اردو انشا آت شعبه‌سی عرصه‌سنده موجود کوبره مدت مزایده‌سی ۷ نیسان ۳۳۰ تاریخنه قدر تمدید ایدلمشدر ، ایستیانلرك یوم مذکورده اوراده تشکل ایده‌جك هیئته مراجعت ایلملری.

قره مرسل قضاسنك ایرکن یتیشان محصولات اعشارینه اون بر نیساندن اعتباراً یکرمی کون مزایده‌ اون کون احاله مدتی تعیین ایدلدیکی محلی قائممقاملغنك اشعارینه عطفاً اعلان اولنور.

ایکنجی تجارت محکمه‌سندن :

درسعادتده باب عالی جوارنده ابوالسعود جاده‌سنده دائر مخصوصه‌سنده اجرای تجارت ایتمکده ایکن ایکنجی تجارت محکمه‌سنك قراریله الیوم حال تصفیه‌ده بولنان مشترك المنفعه نام عثمانلی مطبعه شرکتنك بالجمله دیوناتنك تحقیقیله موجود شرکتدن تسویه‌سی تقرر ایتمش و خصوص مذکور ایچون ۵ نیسان سنه ۳۳۰ جمعه ایرتسی کونی تعیین ایدلمش اولدیغندن یوم مذکورده زوالی ساعت طقوزده غلطه‌ده یاقود خاننده ایکنجی قاتده کائن اداره خانه‌ده اصحاب مطلوب ایله شرکائك اثبات وجود ایتملری ودعوته اجابت ایتمیان طرفك بالاخره بر کونا حق اعتراضی اولمیه‌جغی.

صماتیه صلح محکمه‌سی اجرا دائره‌سندن :

متوفی اسماعیل زهدی افندی ورثه‌سندن محمد سعدالدین افندی ایله عایشه عنایت خانم ودیکر صغیر ورثه‌دن احمد اسعد و محمد شرف الدین افندیلرك شایعاً متصرف اولدقلری اقسرایده قوغه‌جی ده محله‌سنده کائن ایکیوز التمش یدی ذراع محترق عرصه‌نك قابل قسمت اولمدیغندن ورثهٔ مومی الیهمدن محمد سعدالدین افندی ایله عایشه شایت خانمك وقوع بولان طلب واستدعالری ودیکر صغیر ورثه‌دن احمد اسعد ومحمد شرف الدین افندیلرك وصیه ووالده‌لری خدیجه نکار خانمك اشترا وتفرغدن امتناعی اوزرینه بالاشتراك تصرف اولنان اموال غیر منقوله قانوننك تقسیمنه دائر اولان طقوزنجی ماده‌سنه توفیقاً مذکور عرصه‌نك فروختیله بدلنك بین الورثه تقسیمی تقرر ایتمش وسالف الذکر ایکیوز التمش یدی ذراعدن عبارت اولان مذکور عرصه‌نك حال حاضرینه نظراً بهر ذراعنه مجلس ادارهٔ ولایتجه یوزر غروشدن جمعاً یکرمی التی بیك یدیوز غروش قیمت تقدیر ایدلمش اولدیغندن تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون صوکره مذکور عرصه‌نك بالمزایده فروختنه تشبث اولنه‌جغی.

فیأت مقرره

مقدار	نوع مقدار	جنس اشیا	سانتیم غروش	
۳۰,۰۰۰,۰۰۰	عدد	۹۰ S مودلی سیوری قورشونلر ایچون پرنج یوکسوك	۱۳,۰۰ بهر کیلوسی	۳ نیسان سنه ۳۳۰ پنجشنبه
۴۰,۰۰۰	کیلو	۹۰ S مودلی سیوری قورشونلر ایچون نیکل کوملك	۱۴,۷۰ «	«
۷۵۰,۰۰۰	عدد	تخته ویده‌سی	۲۹,۴۰ بهر بیك عددی	«
۱	«	پیانو	۱۴ لیرای عثمانی	«
۵۰	«	پوسیس	۰,۹۵۰ بهر عددی	۷ نیسان سنه ۳۳۰ بازار ایرتسی
۳,۰۰۰		چکی آق سکود چبوغی		
۳۵,۰۰	کیلو	ویده‌لی قاپسول اعمالنه مخصوص پرنج چبوق		
۸۰۰۰:۶۰۰۰	عدد	کمور جوالیه‌سی		
۱۰۰۰:۷۰۰	«	قرق کموری چوالیه‌سی		
۴۶۰,۰۰۰	کیلو	بیوك دره قایناق قومی		
۲۰,۰۰۰,۰۰۰	عدد	مانوره فشنکلرینه مخصوص تخته قورشون		

اعمالات حربیه فابریقه‌لری ایچون لزومی اولوب موقع مناقصه‌یه قونیلان اون بر قلم اشیادن بش قلمنك حذالرنده کوستریلن فیأتله طالبلری عهده‌سنده اولوب فیأتی حد لایقی بولدیغی حالده حذالرنده محرر تاریخلر وجهله احاله‌سی مقرر بولندیغندن درت قلمندن تنزیلات وپیانویه‌ده ضم اجراسیله اعطا واشترایه طالب اولانلرك یوم مزبورده ودیکر التی قلم اشیانك دخی مناقصه‌لرنده بولنمق آرزو ایدنلرك بازار ایرتسی وپنجشنبه کونلرنده بعدالزوال ساعت اوچدن درت بچغه قدر یوزده اون نسبتنده تأمینات اقچه‌لرینی مستصحباً اعمالات حربیه مجلس اداره‌سنه مراجعت ایتملری.

احاله تاریخلری

مقدار	اشیا	احاله تاریخی
۵۲۸۰	عدد چالی سپورکه	۱۰ نیسان سنه ۳۳۰ تاریخنه مصادف پنجشنبه کونی
۳۳۰۰	« حصیر «	
۵۰۰	« پیاسوا «	
۱۶۰	کیلو فه‌نوف جلا معجونی	
۲۰۰۰	صندوق روس غازی	۱۶ نیسان سنه ۳۳۰ تاریخنه مصادف چهارشنبه کونی قپالی ظرف اصولیله
۵۵۰	« رومانیا «	

حجاز تیمور یولی ایچون تدارکنه لزوم کوریلن واجناس و مقادیری بالاده کوستریلان لوازم حذالرنده محرر تاریخلرده یکی جامع شریف عیاریله بعدالزوال الافرانغه ساعت ایکی‌ده احاله‌سی اجرا ایدلمك اوزره مناقصه‌یه قونیلمشدر طالب اولانلرك شرائط مناقصه حقنده معلومات آلمق اوزره جمعه وایام تعطیلیه‌دن ماعدا هر کون و یوم احاله‌ده یوزده اون نسبتنده تأمینات آقچه‌سنی مستصحباً پارمق قپوده مذکور تیمور یولی ادارهٔ عمومیه‌سنه مراجعت وقپالی ظرف اصولیله اجرا ایدیله‌جك مناقصه‌یه اشتراك ایده‌جکلرك دخی یوم احاله‌ده بروجه محرر نهایت الافرانغه ساعت ایکی‌یه قدر یوزده اون بش نسبتنده تأمینات آقچه‌سنی حاوی تکلیف مکتوبلرینی ادارهٔ مزبوره‌یه اعطا ایلملری.

سلیمانیه‌ده تریاکی چارشوسنده قرق بر نومرولی دکان کیرایه ویریله‌جکندن طالب اولنلرك نهایت نیسانك بشنجی جمعه ایرتسی کوننه قدر نورعثمانیه جاده‌سنده کائن استانبول ولایتی اوقاف مدیریتنه کلملری.

یکی بغچه‌ده اریه امینی محله‌سنده کوپری باشی جاده‌سنده اوتوز ایکی نومرولو خانك مشاهره صورتیله ایجاری حقنده اجرا قلنان مزایده نتیجه‌سنده یوز طقسان غروش بدل ایله طالبی عهده‌سنه احالهٔ اولیه‌سی اجرا ایدلمش واحالهٔ قطعیه‌سی دخی نیسانك بشنجی جمعه ایرتسی کونی اجرا ایدیله‌جکندن طالب اولنلرك نور عثمانیه جوارنده کائن استانبول ولایتی اوقاف مدیریتنه کلملری.

حربیه نظارتندن :

مقدار	اشیا	تاریخ
۲۸۶۰۰۰	کیلو بنزین	۵ نیسان ۳۳۰ جمعه ایرتسی
۶	عدد دوبه	
	مکتب طبیه مردیونلرینك تعمیری	
۸۲۵۰	عدد سواری اکرلری	
۶۳۴۲	رأس سواری حیواناتی	
۱۶۹۸	« طوبجی قوشوم حیواناتی	

بالاده کوستریلان موادك حذالرنده محرر ایام معینه‌ده مناقصه‌لرینه دوام وفیأت حد اعتدالده کورلدیکی تقدیرده احاله‌لری اجرا قلنه‌جغندن تنزیل ایله اعطایه طالب اولانلرك یوزده اون تأميناتلریله برابر ایام معینهٔ مذکوره‌ده وشرائطی اکلامق ایستیانلرك هر کون لوازمات عمومیهٔ عسکریه دائره‌سی مبایعات قومیسیوننه مراجعت ایلملری. ۳

کورمك ایچون

مقدار	اشیا	کورمك ایچون	تاریخ
	بکقوز قوندره فابریقه‌سنده مشین وکوسله پارچه‌لری	بکقوز فابریقه‌سنه	۷ نیسان سنه ۳۳۰ بازار ایرتسی
	بکقوز قوندره فابریقه‌سنده خرده دمیر وکهنه اشیا	« «	
۸۰,۰۰۰ الی ۱۰۰,۰۰۰	کیلو بکقوز قوندره فابریقه‌سنده مشین	« «	
۱۵,۰۰۰	کیلو البسه انبارنده موجود کهنه قناویچه‌مندر غلافلری	البسه انبارینه	
۵,۰۰۰	کیلو دمیر بالیه چنبرلری	« «	
۲,۰۰۰ الی ۳,۰۰۰	« کوسله پارچه‌لری	« «	
۰	کیلو کهنه پاموق ویوك شلته یورغان ویصدیق	« «	
۰	کیلو فس فابریقه‌سیله بز فابریقه‌سنده موجود مختلف الجنس کهنه اشیا	فس و بز فابریقه‌لرینه	
۰	ازمیت فابریقه‌سنده موجود مختلف الجنس اشیا	ازمیت فابریقه‌سنه	
۳۰۶۴۳	عدد آرقه چانطه‌سی		۹ نیسان سنه ۳۳۰ چهارشنبه
۱,۵۵۰,۰۰۰	« خاکی ماط دوکمه		
۱,۰۰۰,۰۰۰	متره قناویچه		
۴۰۰۰	کیلو حده‌کاری کوسله		
۷,۰۰۰	دمت سمرجی سازی		
۱,۰۰۰	کیلو تورك قرمزی یاغ (تورکیشه روت ئول)		
۱	عدد درت بارکیر قوتنده غاز موتوری		
۱۸۵۲۰	کوتوك طیش بوداق اغاجی	پورتاتیف چادیرلر ایچون	۵ نیسان سنه ۳۳۰ جمعه ایرتسی
۵۸۲۰۰	عدد مختلف ابعادده دمیری بوری	«	

جنس و مقداری بالایه محرر مختلف الجنس اشیانك حذالرنده کوستریلان ایامده مناقصه ومزایده‌لری وفیأتلری حداعتدالده کورلدیکی حالده احاله‌لری اجرا قلنه‌جغندن مزایده‌ده اولان اقسامی کورمك ایستیانلرك حذالرنده محرر فابریقه وانبارلره ومناقصه‌ده اولان اشیادن نمونه‌لرینی کورمك وشرائطی اکلامق ایستیانلرك‌ده هر کون وطالب اولنلرك‌ده ایام معینه‌سنده یوزده اون تأمینات آقچه‌لرینی مستصحباً لوازمات عمومیه دائره‌سی مبایعات قومیسیوننه مراجعتلری. ۳

مشفقه خانمك استقراض ایلدیکی بش یوز اللی عدد لیرای عثمانی مقابلنده اسماعیل بك عهده‌سنه وکالت دوریه ایله وفاءً مفروغ بولنان بوغاز ایچنده ببك محله‌سنده بقال زقاغنده ۷ و ۹ نومرولی و شهری ۵۰۰ غروش ایجاره متحمل ۱۲ اوطه و ٤ صفه و مشتملات سائره‌یی حاوی ایکی باب خانه تسویهٔ دین ایدلمامسندن طولایی اجرا قلنان مزایده‌سنده ۵۰۰۰۰ غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایدرك ۱۷ مارت سنه ۳۳۰ تاریخنده احالهٔ اولیه‌سی اجرا قلنمش و ۵ نیسان سنه ۳۳۰ جمعه ایرتسی کونی احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولمغله یوزده بش ضم ایله طالب اولانلرك قیمت مخمنه‌سی اولان ۷۲۰۰۰ غروشك یوزده اونی نسبتنده پی آقچه‌سنی مستصحباً بك اوغلی دفتر خاقانی اداره‌سنه مراجعت ایلملری.

اسکدار متصرفلغندن :

مدت مزایده‌لری ختام بولان قواق اسکله‌سنده کائن کوچك بوستانك بشیوز اللی واوزون چایرده کائن طاش اوجاغنك بیك سکز یوز غروش بدلات سنویه ایله طالبلری عهده‌سنده اولدیغندن شهر نیسانك یدنجی پازارایرتسی کونی احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنمق اوزره احالهٔ اولیه‌لرینك اجراسی ومزایده‌سی ختام بولدیغی طالب ظهور ایتمیان تازیجیلر اخوری قربنده‌کی بقال دکاننك مزایده مدتی‌ده ۳۱ مارت سنه ۳۳۰ تاریخندن اعتباراً مجلس ادارهٔ لوا قراریله یکرمی بر کون تمدید ایدلدیکی .

اوچیوزاوتوزایکی سنهٔ هجریه‌سنده اخراج اولنه‌جق اولان صرهٔ همایون مرتبات وبخور صندقلرینك احالهٔ قطعیه‌سی کوریلان لزوم اوزرینه شهر نیسانك بشنجی جمعه ایرتسی کوننه تأخیر ایدلمش اولمغله طالب اولنلرك اوچ لیرا دیپوزیتو اقچه‌سنی مستصحباً اوقاف همایون نظارتی لوازم اداره‌سنه مراجعت ایلملری .

۳

***

ایجار شهریسی (غروش)	مدت ایجار (سنه)	
۵۰	۳	اورته کوی پازار قاییغی
۱۰۰	۱	طوپخانه‌ده قشله اوقه‌سنده کتانی عمر پاشا مکتبی
۲۰۰	۱	سلطان احمدده اوچلر محله‌سنده دیکمخانه تحتنده قهوه‌خانه
۶۰	۱	« « « قوندره‌جی دکانی
۱۰۰	۱	طوپخانه‌ده قادریلر یقوشنده کائن خفاف محمد اغا مکتبی
۸۰	۱	صوفیلرده فیروزچاوش مکتبی تحتنده ۱۱۹ نومرولی دکان
۵۰		مشاهره وزنه‌جیلرده جامجی علی محله‌سنده بلا نومرو قپو محلی

بالاده‌کی عقارات وقفیه حذالرنده محرر بدللرله طالبلری عهده‌سنده اولدقلرندن فضله‌سیله طالب اولانلرك نیسانك یدنجی پازار ایرتسی کونی زوالی ساعت درده قدر اوقاف نظارتی عقارات وقفیه اداره‌سنه مراجعت ایلملری .

زهرا خانمك استقراض ایلدیکی التی یوز عدد عثمانلی لیراسی مقابلنده صراف طودوراکی افندی عهده‌سنه وکالت دوریه ایله وفاءً مفروغ بولنان اسکدار جوارنده قسقلی محله‌سنده حاجی راشد پاشا زقاغنده ۲ نومرولی سنوی قرق عدد لیرای عثمانی ایجاره متحمل ۸ اوطه و ۲ صفه ومشتملات سائره‌یی حاوی یکرمی ایکی بیك اوچ یوز قرق اوچ ذراع باغچه‌یی محتوی مع کوشك باغك تسویهٔ دین ایدلمه‌مسندن طولایی ۲ نیسان سنه ۳۳۰ تاریخنده موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌رق قرق بش کون مرورنده احاله اولیه وان بش کون صکره حالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك قیمت مخمنه‌سی اولان یوزاون بش بیك غروشك یوزده اونی نسبتنده تأمینات اقچه‌سنی مستصحباً اسکدار سنجاغی دفتر خاقانی اداره‌سنه مراجعت ایلملری .

۱۰-۱۸ ن

***

سنیحه خانمك استقراض ایلدیکی یدی یوز اللی عدد لیرای عثمانی مقابلنده یانی والالیه افندی عهده‌سنه وکالت دوریه ایله وفاءً مفروغ بولنان قاضی کوی جوارنده زهدی پاشا محله‌سنده فنار جاده‌سی زقاغنده ۳ مکرر ۳ مکرر نومرولی وسنوی یتمش عدد لیرای عثمانی ایجاره متحمل اون اوطه و بر صفه و بردونم اون درت ذراع عرصه اوزرینه مبنی ایکی باب خانه زمین و ابنیه‌سی تسویهٔ دین ایدلمه‌مسندن طولایی تاریخ اعلاندن اون بش کون صکره احالهٔ قطعیه‌سی اجر اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك قیمت مخمنه‌سی اولان بیك عدد لیرای عثمانینك یوزده اونی سبتنده تأمینات اقچه‌سنی مستصحباً اسکدار دفتر خاقانی اداره‌سنه مراجعت ایللری .

۶-۱۰ ن

صحیه مدیریت عمومیه‌سندن :

بهری لااقل بیك بش یوز غرامدن اشاغی اولمامق و هر درلو امراضدن سالم بولنمق اوزره شهری یوز اللی - ایکی یوزدن سنوی بیك سکز یوز - ایکی بیك بش یوز طاوشانه لزوم اولوب داء الکلب تداویخانه‌سنه حین تسلیمده خسته‌لقسز بولوندیغی اکلاشلمق ایچون درت کون قرانتنه بکله‌مك وخسته‌لق ظهوری تقدیرنده آرتق خسته طاوشانك آیرلمش اولدیغی محلده‌کی طاوشانلردن کتیرلمیوب بشقه‌یردن کتیرلمك اوزره اعطایه طالب اولانلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً اون کون ظرفنده پنجشنبه وپازار کونلری صحیه مدیریت عمومیه‌سنده متشکل اداره انجمننه مراجعت ایللری . ۱۰

***

صحیه مدیریت عمومیه‌سنه مربوط داء الکلب تداویخانه‌سنه مبایعه‌سی مقتضی (۲۵ — ۳۰) عددیابلی بورکشیلك قاریوله مناقصه‌یه قونیلمش اولدیغندن شرائط مناقصه‌یی اکلایه‌رق اکا کوره پی سورمك ایسته‌ینلرك ماه جاریٔ رومینك اونجی پنجشنبه کونی زوالی ساعت اونده مدیریت مذکوره‌ده متشکل اداره انجمننه کلملری .

۳

***

صحیه مدیریت عمومیه‌سی انبارنده موجود بیك درت یوز کیلو قلوریدات دوکیننك قومپریه اعمالی مناقصه‌یه وضع ایدلمش اولوب شهر حالك التنجی پازار کونی احالهٔ اولیه وحد اعتدالده کورلدیکی تقدیرده سکزنجی صالی کونی احالهٔ قطعیه‌سی اجرا ایدیله‌جکندن شرائط مناقصه‌یی اکلایه‌رق اکا کوره پی سورمك ایسته‌ینلرك یوزده اون نسبتنده دیپوزیتو اقچه‌لرینی مستصحباً مدیریت مذکوره‌ده متشکل اداره انجمننه کلملری .

٤

دیون عمومیه‌دن :

سنهٔ حالیه‌دن اعتباراً درت سنه مدتله مزایده‌یه وضع ایدیلوب پی التنده بولندیغی کچنده اعلان اولنان مع توابع ازمیر صیدیه‌سی اوچ میلیون بشیوز اللی بیك غروشه ابلاغ اولنمغله مزایده‌سی بر هفته مدتله تمدیدی بوکون ازمیر دیون عمومیه باش مدیریتنه تلغرافله یازلمش وغایت نفیس کلی مقدارده محصولات مائیه صید و اخراج ایدلمکده بولنمش اولدیغندن ضم ایله پی سورمك ایستیانلرك باش مدیریت مذکوره ایله ادارهٔ مرکزیه صید وشکار شعبه‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور. ۲

مطبعهٔ عامره